

VI House of gaiyemtkwe

(gispawudwa'də)

Mens names

- (1) gaiyemtkwe naxnɔx name, represented by a headdress
 gaiyem tkwe made all of glass
 all of crystal
- (2) 'əntəwiwe'lp vessel for large house
- (3) g. ul'anaɔx'nɔ'x a naxnɔx name, represented by a
 g. ula naxnɔ'x continuous noise.
 continuous supernatural
- (4) giks'ɔik "backward throwing", a naxnɔ'x name,
 represented by continually throwing any body backward
 who attempted to walk around the holder of the name.
- (5) gawa'i "paddles", a naxnɔ'x name, the person
 when he 'came to life' would go from person to person
 striking them with his hands as though paddling.
- (6) 'watida'ax "without a da'ax (excavated house)"
- (7) iyilaosk
 widit yetaoskət gayet
 like stirring up sand the bullhead
 "the bullhead stir up sand (where it lies)"
- (8) masinəm'ə "copper earrings". This is a crest
 of this house and was adopted as a name.
- (9) 'waganayawok
 'awagandax iyaoəkət haqwil'ɔ'ɔx a gayet
 not against holding of monster the bullhead
 "the haqwil'ɔ'ɔx does not hold the gaye't fast"

(10) hɔms hagwil ha'otk

hɔms hagwil ha'otkət g.ɛx atda ʔa ʔa lɣiax
shouts loudly shouting of raven when it speaks
"the raven caws very loud when it speaks"

(11) x ʔɔ'p's a nax nɔ'x name, represented by lighting a stick
and then walking up to it blindfolded and trying to blow
out the flame. The noise of blowing sounds like x ʔ'p's.

(12) ʔast ino'tk a nax nɔ'x name; the person would
walk around the house during a feast and say
dɔm asti no'tk ʔɔ nɔ ʔa gwa'a "I will dress myself
will back dress myself here here"

(13) ʔnɔ't "drum" ɔnhɔt a nax nɔ'x name; the person
would walk around asking the chiefs to hit him, and
when they did he would make a noise like a drum.

Boys names

(1) la'ok

lɔks ʔalaotkət ɔndzəm ɔnabot hagwil ʔɔɔx
in cawing noise in the spouthole of monster
"the spout hole of hagwil ʔɔɔx makes a noise like cawing ravens"

(2) agwisg.ɛxs

agwisg.ɛxsət / g.ɛx ʔa gɛtɔx
outside cawing of raven outside
"the raven caws outside of its nest"

(3) hagwilg.ɛx (also mans name)

hagwilxsg.ɛxsət g.ɛx
quietly the cawing of raven
"the raven caws quietly"

(4) haɣwɪl x s ɣ.ɛ x s

haɣwɪl x s ɣ.ɛ x s ə l ʔ n a t k u t k ə t ɣ.ɛ x
quiet of cawing of the offspring of raven

"the offspring of raven caws quietly"

(5) t'i:əm for dəm dɪ ɣ. a dɪ m, of ɣ. i t ɣ. a ʔ a t a origin

(6) ɣ. a m a i y ɛ m

ɣ. a m h a i y ɛ m ə t ɣ.ɛ x "mocking raven"
only mocking of raven

(7) w ɛ ʔ ə l s

d z a ɣ a m ʔ ə p w ɛ . l t k ə t x s k i ʔ k
towards shore slow ^(tired) flying eagle

"the eagle flies towards shore tired"

(8) ɣ. ɛ x ə m ɣ ə s "raven of salmon spawning grounds"

Womens names

(1) ʔ s a ɣ ə ʔ k s k

(2) ʔ n t s i ə t s ɣ. a y ɛ ʔ t "grandmother of bullhead" This name belonged to a Port Simpson woman who was captured by the Haida and sold to ɣ. i t x a ʔ a t a, and never redeemed by its owners so remained the property of this house

(3) w i ʔ a i l o ʔ s k

w i ʔ a i l o s k ə t x s k i ʔ k
large mourning song of eagle

"the eagle speaks mournfully"

Beak names

(1) gunsg,εxs

gunxs gεxsət gεx
towards caws of raven

"the raven caws towards (other ravens)"

(2) 'ataxsg,εxs

'ataxsg,εxsət g,εx aqantak
early cawing of raven in the morning
"early cawing raven"

(3) li'ək

hadzəks lit g,εx
bad feathers of raven

"the raven has bad feathers"

(4) luqis's

luqissem dzim ʔnluətəkət xskiek
in sawed in nest of eagle

"the eagle has sawed in its nest"

(5) 'εtəx

'ataxsg,εxsət g,εx 'ayan tak
early cawing of raven in the morning
"early cawing raven"

(6) lo'is

ʔnlu'ətəkət xskiek
the nest of eagle

(7) lu'ət (same)

lutku t'semti

gotxata

lutku t'semti nawe'lp t stso'lt
in around lightning in the house of beaver

"It is bright as lightning in the house of the beaver."

Robt Reddy to Beynon, 1950